

Gail Taillefer

Université Toulouse 1 Sciences Sociales

Lire en anglais à l'université : étude de cas d'étudiants en Maîtrise de Sciences économiques confrontés à l'article scientifique

Mots-clés : anglais langue étrangère, article scientifique, enseignement des stratégies, Master, observations, prise de conscience métacognitive, sciences économiques, stratégies de lecture.

Résumé : Maîtriser une langue étrangère est exigé par le nouveau diplôme de Master (Bac+5). Notre objectif a été de cerner l'approche stratégique de la lecture d'articles scientifiques en anglais chez 18 étudiants en Maîtrise (Bac+4) de Sciences économiques. Sachant que de nombreux écueils les attendaient, nous avons organisé un soutien pour observer leur traitement cognitif. Ce contexte nous a permis de confirmer et de répertorier leurs difficultés grammaticales, syntaxiques, lexicales, stratégiques et métacognitives. Conscients de l'insuffisance de leur performance, les étudiants ont profité de l'expérience. Répondre à la demande en lecture implique l'organisation d'un enseignement novateur – stratégique et métacognitif – sous forme de travail en autonomie guidée.

Reading in English at university: a case study of M.A. students in Economics reading research articles

Key words: English as a foreign language, research article, strategy training, Master, observations, metacognitive awareness, economics, reading strategies.

Abstract: The new Master's diploma (fifth year university) requires the mastery of a foreign language. Our objective was to define the strategic approach of 18 French M.A. students in Economics reading research articles in English. Aware of the many pitfalls, we organised support sessions to observe their cognitive processing. We were thus able to confirm and to categorize their difficulties with grammar, syntax, vocabulary, strategic approach and metacognitive awareness. Conscious of their inadequate reading performance, the students benefited from the experience. Meeting the demand for advanced academic reading competency implies pedagogic innovation—strategy training and metacognitive awareness—carried out in an environment of guided autonomy.